

Ért.

1.167.

A MIASSZONYUNKRÓL, NEVEZETT
SZEGÉNY ISKOLÁNÉNÉK VEZETÉSE
:: ALATT ÁLLÓ ::

MAGYARKANIZSAI HAYNALD ❁ ❁ ❁
❁ ❁ ❁ ❁ LEÁNYNEVELŐ-INTÉZET
— elemi és polgári iskolájának —

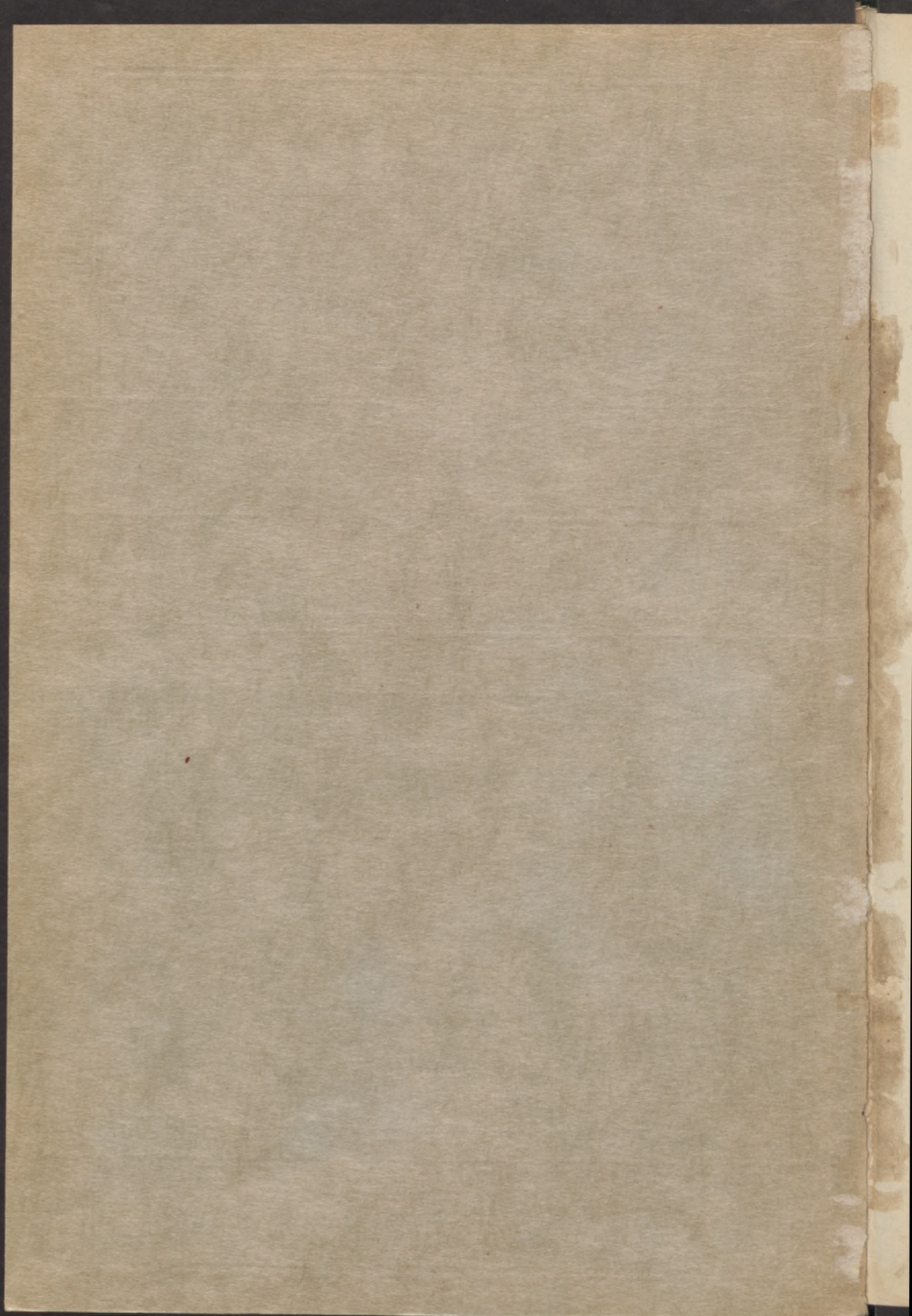
É R T E S Í T Ő J E

Az 1911—1912. iskolai évről.
— XI. É V F O L Y A M. —










Haynald Leánynevelő Intézet Magyarakanizsán.

Kiadja az intézeti elöljáróság.



A MIASSZONYUNKRÓL NEVEZETT
SZEGÉNY ISKOLANÉNÉK VEZETÉSE

:: ALATT ÁLLÓ ::

MAGYARKANIZSAI HAYNALD   
    LEÁNYNEVELŐ-INTÉZET

— elemi és polgári iskolájának —

É R T E S Í T Ő J E

Az 1911—1912. iskolai évről.

— XI. É V F O L Y A M. —

Ent.
1.167.



M. N. MUZEUM KÖNYVTÁRA
& Nyomt. Növendéknaplő.
19 13 év 344 sz.

A történelem tanúsága a vallásos nevelésről.

Tiberius római császár uralkodásának 15-ik esztendejében (30-ban) a római uralom alatt nyögő Zsidóországban egy rendkívüli férfiú tűnt föl. Az emberek kérdezősködtek utána: ki ez? A kérdezősködésre abban összegeződött a felelet, hogy ez a férfiú Názáretben, egy egyszerű ácsnak, Józsefnek a műhelyében növekedett föl a mindennapi munka nyugodt, de fáradságos végzésében. A híres rabbinusok iskolájába nem járt, tőlük vallásos ismereteket nem sajátított el, senki őt tanítványának nem nevezhette és ő senkit sem tartott a maga mesterének. Az emberek bámulva hallgatták azt a mély, egyszerű, fölséges igazságokat, melyek ajkairól könnyen csörgedeztek mint kristály tiszta csermely vize. **„Soha ember így nem szólott, mint ez az ember.”** (Ján. 7 46) ezt mondogatták.

Tanítása egyszerű, szeplőtelen volt. De ugyanolyan egyszerű, szeplőtelen volt az ő élete is: Ki fedd meg engem közületek bűnről? Ha igazságot mondok nektek, miért nem hisztek nekem? (Ján. 8. 46.) mondotta dicsekvés nélkül. Oh mi nem kérdezzük: ki ez? mi tudjuk, mi ismerjük őt. Ismerjük életét, ismerjük tanítását.

Azt az egyszerű, kedves tanítást, amely a lélekre oly mély, elfelejtethetlen benyomást gyakorol. Tudjuk tapasztalatból, hogy a Jézus fölséges alakja mint ragadja meg a fogékony gyermeki lelket, és mint tartja hatalmában a mélyen gondolkozó férfiúnak elméjét, ki kénytelen megvallani, hogy a világtörténelem alakjai között hiába keres hozzá hasonlót. Nincs, aki megközelítse őt. Fölséges egyszerűségben áll előttünk. És mégis olyan közel

áll minden emberhez, minden ember szívéhez, hogy az ember érzi az ő szívének melegét, szívének kisugárzását. Fölöttünk áll, tudjuk. Mellettünk áll, azt is érezzük.

Igen! Igen! Te vagy az Jézus, isteni mesterünk, tanítónk, mi tanítványaid; isteni munkádnak részesei. Mi is folytatjuk azt a munkát, melyet te kezdettel meg. Mi is azokat a szent igazságokat csepegtetjük a zsenge emberiség szívébe, lelkébe, amelyeket te adtál át a világnak.

Oh, nem kell kicsinyelni a mi munkánkat! Mi az apró emberek lelkébe apránként szűrjük, csepegtetjük bele Jézus igazságait. Az iskolában nemcsak az életben szükséges és hasznos ismeretekre tanítjuk őket, hanem az általad tanított igazságokra is.

Mert mi, katolikus tanítók, nemcsak az úgynevezett hittan tanítása alkalmával csepegtetjük a gyermek szívébe a krisztusi igazságokat, hanem a gyakorlati életre szolgáló hasznos ismeretek átadása, tanítása alkalmával, ezeket az ismereteket is a krisztusi tanok illatával beharmatozva nyújtjuk át kellemes lelki táplálékul apró embereinknek.

Minden tantárgyon, még a legelvontabb, legszárabb tantárgyon is rajta csillog a krisztusi igazságok harmatcseppje.

Sokat beszélnek ma az emberek az úgynevezett államosításról.

Pedig első szempillantásra világos, hogy a nevelés nem az állam elsőrendű feladata.

Az állam az erőnek, a hatalomnak a képviselője. Egész szervezete arra irányul, hogy a rosszat üldözze, büntesse, megakadályozza. Nem ok nélkül hordja a kardot — mondja Szent Pál.

A hatalom rideg, annak nincs kedélye, nincs szive, a szívhez így nem is férhet hozzá, tehát nem is alakíthatja át a sziveket. A félelem nem nevel, nem alakít.

A népeket nem az állam alkotta. hanem a vallás. Mert az állam a családokból alakult. A családokat pedig épen a vallás jótékony befolyása egyesítette, szelidítette, rendezte, szervezte.

Az egyháznak, a vallásnak ez a hatása történelmi igazság. Az előtörő nyers germán népekből a kath. vallás alakította ki a nemzeteket. A frankokból kialakította a francia nemzetet. A nyugati gótokból alakította a spanyol nemzetet. Az angolszászokból, normannokból az angol nemzetet. A germánokból a nagy német nemzetet. Még világosabb ez a példa a magyar nemzet életében. Itt Szent István lángesze egyenesen az egyház hatalmas befolyásával alapította meg a magyar nemzetet.

A mely népek kivonták magukat a kath. egyház jótékony befolyása alól, eltűntek, mint a gepidák, keleti gótok, longobardok, vandolok, avarok, hunnok. Ez lett volna a magyarok sorsa is.

Folytathatnám tovább is. Elmondhatnám, hogy a hatalmas, a világtörténelemben páratlan római birodalom azért hullott szét, mert a lelkeket erőszakkal akarta magához csatolni, a tiszta világos ésszel ellenkező bálványimádást akarta az emberekre ráerőszakolni. Rengeteg hatalmával célt nem ért. Martirokat ugyan bőségesen produkált, de a lelkeket nem birta hatalma igája alá hajtani. Azok Jézus, a názáreti névtelen mester szelid igája alá kíváncsoktak, oda sorakoztak. Kimondom tehát, hogy az állam kizárólagosan nem veheti kezébe a nevelést. **Az állam kezén vaskeztyű van,** marokkal pedig nevelni, idomitani, lelkeket szelidíteni nem lehet.

Mi, akik ismerjük a nevelés csinját-binját, tudjuk, látjuk, hogy a nevelés és tanítás a lelkek átalakításának lassú, fáradságos, türelmet igénylő folyamata és ezt erőszakos eszközökkel folytatni nem lehet. Nemo dat, quod non habet. Senki sem adhat, amije nincs. Az állam nem adhat szelidséget, mert nem természete.

De azt mondja talán valaki: így tehát az államnak szerinted semmi köze a neveléshez, tanításhoz!

Ezt nem mondtam.

Az állam ügyeljen föl, hogy azt a hatalmas lelki erőt, mely a vallásban rejlek a maga javára okosan használja föl.

Tehát ügyeljen föl! Gyámolítsa a tisztán lelki hatalommal az állam javára működő tanító egyházat és annak izzadó munkásait, a tanítókat. A rómaiak épen ott hibázták el, hogy a keresztényeket **államelleneseknek** mondták. Szent Móricz a thebai légis parancsnoka azt írta Maximianusnak: „Mi ugyan a te katonáid vagyunk, de egyúttal az igaz Istennek szolgálói, mi ugyan engedelmességgel tartozunk neked, de azért nem szabad megtagadnunk a mi Urunkat és Teremtőnket.“ Bálványoknak nem áldoztak és a 6,600 hős mint bárány szenvedte el a vértanui halált, nem emelve fel hős karjaiban lévő kardját császára ellen. A vad hatalom így fosztotta meg magát hőseitől.

Tehát igenis ügyeljen föl az állam, vigyázzon, támogasson, gyámolítson bennünket a vallásos nevelésben.

Nem vagyok szűkkeblű.

Minden vallásos iskola az Isten aegise alatt nevel tanít.

A katolikus iskola, az evangelicus, a zsidó, sőt még a pogány iskola is Isten tekintélye alatt áll. Hiszen Istennel

kezdi tanítását mind. Isten parancsolatának tekinti a hazafiságot, az állam iránt való kötelességek teljesítését.

Ha már most szivtelen nevelést, szivtelen tanítást akarunk, az a gyerek nem lesz se jó hithű katolikus, se jó református, se jó hithű zsidó. Nem lesz hite, nem lesz vallása, nem lesz Istene, nem lesz hazája. Egy elszáradt lélek lesz. A vallás neveli a hazafi hősokeket is. Vagy Szent István, mert vallásos volt, nem volt nagy államférfiú? Vagy Hunyady János, mert mély vallásosságú volt, nem volt nagy hadvezér? Avagy Magyarországot besugárzó viszsztatérő üstökös Rákóczi Ferenc nem volt-e mély, fölséges vallásosságú fejedelem?

Az államositás az iskolának kegyelemre való kiszolgáltatása. Vallás nélkül nevelni: Isten nélkül nevelni! Valami közös vallásfélében nevelni akarni annyi, mint a kiforratlan gyermek elméjébe zűrzavart vetni, egész lelkét ingataggá tenni. Ilyen nevelés-tanítás mellett nem fejlődhetnek jellemek. Az csak egy irányú, határozott, ingadozást nem ismerő nevelés-tanítás mellett következik be.

A gyermeknek lelkébe gyökeret kell verni azoknak az irányelveknek, a vallási eszméknek. Ez pedig csak úgy lehetséges, ha azokat az elveket a lélekbe a zsenge korban bele ültetjük, öntözzük, gyámolítjuk egész életen keresztül.

Ilyen következetes nevelés, ilyen irányelvek mellett a pogány görög világ — noha nevelési tévedése szemmel látható — igazi hősokeket nevelt.

A téves mohamedanizmus is — bár hamis vallási alapon — de vallási alapon félelmes erőt tudott kifejteni. Vallás nélkül az ember fél ember. Igaza van a híres apologétának, Bougaud-nak: oh emberek, legyenek vallások. Legyetek

katholikusok vagy protentánsok ; legyetek zsidók vagy akár törökök ; csak vallásotok legyen ! Csalódni az igaz Isten felől baj ; de nem ismerni el, nem imádni Istent : bűn. A ki Isten, oltár, imádság, isteni tisztelet nélkül él : meszsze marad a barbárok mögött, alábbvaló a vadaknál, kizárja magát az emberiségből.

MÁRTON MÁTYÁS
igazgató.



II.

Az intézet szervezete.

A Miasszonyunkról nevezett kalocsai szegény iskolánénék magyarkanizsai Haynald leánynevelőintézetében van:

- a) hatosztályú elemi leányiskola.
- b) négyosztályú polgári leányiskola.

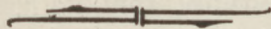
INTERNÁTUS

elemi és polgári iskolai tanulók részére.

Az oktatásban részesülő növendékek tehát részint bejárók, részint bennlakók.

Az utóbbiak az előbbiekkal együtt látogatják az iskolát, de az előadások végeztével a bennlakók rendes tartózkodási helyükre vonulnak.

Azon szülők, kik gyermekeiket bennlakásra óhajtják adni bővebb felvilágosításért az intézet főnöknőjéhez forduljanak.



III.

Az intézet elöljáró személyzete.

Igazgató : **Nagys. és főtiszt. Márton Mátyás**,
prépost, esperes- plébános.

Főnöknő : **Kákonyi Mária Helena**, iskolanéne.

TANERŐK :

a) A polgári leányiskolánál :

Haraszthy Erzsébet, polg. isk. okl. tanítónő,
osztályfő a III. osztályban, tanította a mennyiségtant a
III. és IV. osztályban, a vegytant a III. osztályban, a ter-
mészettant, az egészségtant a IV. osztályban, a rajzot
mind a négy osztályban, a tornát a III. osztályban.

Kákonyi Mária Helena iskolanéne, okl. tanító-
nő, osztályfő a II. osztályban, tanította a mennyiségtant
és a természetrajzot az I. és II. osztályban, a német nyel-
vet a II. csoportnál.

Kiss Mária Generóza, iskolanéne, polg. isk. okl.
tanítónő, tanította a magyar nyelvet a II. és IV. osztály-
ban, a földrajzot a II. osztályban, a történelmet a III. és
IV. osztályban az alkotmánytant, a háztartás- és nevelés-
tant a IV. osztályban, a szépírást a II. osztályban, a tor-
nát a II. és IV. osztályban.

Nt. Udvary István, róm. kath. áldozópap, taní-
totta a hittant mind a négy osztályban.

Zách Mária Herminenegild, iskolanéne, polg. isk.
okl. tanítónő, osztályfő az I. osztályban, tanította a ma-
gyar nyelvet az I. és III. osztályban, a német nyelvet az
I. és III. csoportnál, a földrajzot az I. és III. osztályban,
a szépírást az I. osztályban, az éneket mind a négy osz-
tályban, a tornát az I. osztályban.

KÉZIMUNKATANÍTÓNŐK :

Hangody Mária Domitilla, iskolanéne.

Volpert Mária Kajetána, iskolanéne.

ZENETANITÓNŐ:

Rothbauer Mári Cecília iskolanéne, zenére képesített okl. tanítónő.

Internátusi felügyelőnő.

Vászner Mária Canisia, iskolanéne.

b) Az elemi leányiskolánál:

Nagys. és főt. Márton Mátyás, esperes-plébános, tanította a hittant az I. és II. osztályban.

Árpás Mária Taddea, iskolanéne, elemi isk. okl. tanítónő tanította a IV. osztályt.

Baumgartner Hermina, elemi isk. okl. tanítónő, tanította a II. osztályt.

Braun Mária Ursulina, iskolanéne, elemi isk. okl. tanítónő, tanította az A) III. osztályt.

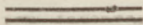
Németh Mária Szibillia, iskolanéne, elemi isk. okl. tanítónő, tanította az I. osztályt.

Nt. Németh Zsigmond, róm. kath. áldozópap, tanította a hittant a IV. osztályban.

Páll Viktória jelöltnő, elemi isk. okl. tanítónő, tanította a B) III. osztályt.

Nt. Szabó Árpád, róm. kath. áldozópap, tanította a hittant az A) III. B) III. és az V. IV. osztályban.

Szűts Mária Jozefa, iskolanéne, elemi isk. okl. tanítónő, tanította az V. IV. osztályt.



IV.

Adatok az iskolaév történetéhez.

Az 1911—12. tanév küszöbén állván, egy kitüntető, de részünkről nem óhajtott esemény hírért hozta a sürgönydrót. Ugyanis intézetünk szilárdjellemű, bölcs főnöknőjét, tisztelendő Pfeiffer Mária Kornéliát társulatunk káptalanja az újonnan választott általános főnöknő, tisztelendő Bleilőb Mária Bernárda anyja mellé emelte mint tanácsosnőt.

Bár e megtisztelő kitüntetés híre igazságérzetünkre kellemesen hatott, szívünk gyengédebb húrjai megremegtek, mert ez válást is jelentett.

S midőn intézetünk új főnöknőjét, tisztelendő Kákonyi Mária Helenát hódoló tisztelettel üdvözlöttük, Isten áldását kérve búcsúztunk a kiérdemelt magaslatra jutott tisztelendő Kornélia nénétől.

Isten Vele! — Isten velünk!

Ugyancsak e tanév érkezésével távozott körünkből az ügybuzgó Papp Mária Róberta, polg. isk. okl. tanítónő testvér, kit Tisztelendő Anyánk Szabadkára helyezett át. Kívánjuk, hogy jó Róberta testvérünk új otthonában is olyan lelkesedéssel működjék, mint aminővel 10 hosszú éven át Magyarokánizsán.

Szeptember 1-én, 2-án volt a polgári iskolában a beiratkozás. Az első osztályba 35, a másodikba 28, a harmadikba 34, a negyedikbe 26 rendes (nyilvános) tanulót iktattunk. Ezekén kívül 10 környékbeli magántanuló nevét vezettük a felvételi naplóba és egyét évközben a királyi tanfelügyelő engedelmével.

Szeptember 3-án, vasárnap házi kápolránkban tartott ünnepies „Veni Sancte“ után, hétfőn, azaz szeptember 4-én újult erővel és ügyszeretettel megkezdtük az előadásokat.

Szeptember 5-én váratlan gyász hír riasztotta fel Magyarokánizsa közönségét boldog éjjeli nyugalmaiból. A jövőbe látó Isten végzéséből a halál sújtó keze elragadta

a megyeszerte ismert, városunkban köztiszteletnek örvendő, legnépszerűbb férfiút, Popovits Györgyöt, gazdasági tanácsost, megyei bizottsági tagot, stb; intézetünk tevékeny jóakaróját, őszinte barátját.

Hálakoszorút helyezvén koporsójára, megilletődött szívvel kísérte intézetünk teljes személyzete a gyászos sírkertbe.

Élvezze az Úr örök békéjét!

Szeptember 15-én kezdtek beiratáshoz szállinközni kis elemistáink, míg végre az őszi termés betakarítása után alaposan benépesült osztályokban hozzafoghattak a tevékeny tanítónők szép, de ily körülmények közt erőfeszítő, terhes munkájukhoz. A tél folyamán az I. osztályban 109, a II. osztályban 116, az A) III. osztályban 84, a B) III. osztályban 66, a IV. osztályban 118, az V.—VI. osztályban 85 gyermek várta angyaltürelmű tanítónő-mesterének lélekidomító, lélekszépítő fáradozását.

Szeptember 16-án polg. isk. növendékeink megtekintették a városunkba érkezett állatseregletet.

Október 1-én volt az első ifjúsági könyvtárnyitás, mely aztán az egész tanévben két-két hetenként ismétlődött.

Október 4-én Őfelsége, szeretett uralkodónk neve ünnepén a plébániatemplomban tartott ünnepies szent misén testületileg jelentünk meg. Hálaadásunkkal kapcsolatban kértük Istent, legyen I. Ferenc József őfelsége továbbra is erőben nagy, erényben mintakép!

Október 5-én benlakó növendékeinket mint kiránduló társaságot a szomszédos Martonos községbe szállította az állam tüzesszemű vasparipája. E napot oly hasznosan és élvezetesen töltöttük, hogy az ifjúság nyilatkozata szerint: Soha nem feledjük!

Október 6-án az irgalmas Isten elé küldött engesztelő fohászaink után ünnepi gyászbeszédben megemlékeztünk a legnehezebb, de legdicsőségesebb szabadságharcunk 13 aradi vértanújáról. Ők élnek és élni fognak mindörökké a magyar szívben!

November 1-én bennlakó növendékeink a temetőbe vonultak a kegyelet imakoszorújával.

November 2-án az intézet összes növendékei megilletődött lélekkel voltak jelen a megholtakért bemutatott Szeretet-áldozaton.

November 10-én tanítógyűlés alkalmával házikápolnánkban 10 órakor szent mise volt, mely alatt az intézeti énekhar vezérelt énekszámokkal dicsőítette Isten szent felségét.

November 23-án Oltáriszentség imádáson voltunk a plébánia templomban.

December 5-én bennlakó növendékeink nappalijában a Mikulás-est érdekes jelenetei játszódtak le.

December 8-ika intézeti növendékeink örömmel, közös nevetés napja, melyre a gyermeki szív gyöngéd szeretetéből fakadó lelkesedéssel, szent kilenceddel készültek. E szép nap reggelén különös áhitattal vették magukhoz az angyalok kenyerét. Este az ünnep fűszerezése céljából utolsó éves bennlakó növendékeink kis műkedvelő előadást rendeztek a következő pontokkal:

Ének: „Szeplő nélkül fogantatott Szűz!”

Költemény: „Immaculata“ Rudnyánszky Gyulától, szavalja: Schwáb Anna.

Zenedarab: „Sorrentói emlék,” zongorán előadja: Nett Irma.

EGY CSÉSZE KÁVÉ.

Vígjáték egy felvonásban.

S Z E M É L Y E K .

Falussy Matild	.	.	.	.	Szabó Margit
Faludy Róza	.	.	.	.	Török Mária
Antónia, Matild barát-ője	.	.	.	.	Riesz Éva
Liza, Matild szobaleánya	.	.	.	.	Csisovszky Jolánta
Árúsnő	.	.	.	.	Krocsek Erzsébet
Úrnő	.	.	.	.	Schwáb Anna
Kéregetőnő	.	.	.	.	Magyar Klára
Cipésznő	.	.	.	.	Nett Irma
Két kis gyermek	.	.	.	.	Karácsonyi Vilma
					Ko-sányi Erzsébet

Ének: „Vége van a színdarabnak“ stb.

Zenedarab: „Károg a varjú,” csárdás, játszotta: Magyar Klára,

December 22-én kezdődött a karácsonyi szünet, az intézet vidéki növendékei hazautaztak, hogy a meleg családi közben töltsék egyházunk legnagyobb, a naiv lelkeknek legkedvesebb ünnepét. A karácsonyi szent gyónáshoz és áldozáshoz 217 tanítványunk járult.

December 25. A házi kápolnánkban tartott szentéji örömmise alatt vettük magunkhoz a betlehemi Jézust. Kis Isten, tégy bennünket nagyokká!

December 26., 27., 28-án belépési díjjal jótékony-célú színelőadást rendeztünk az alábbi programmal:

Kezdőének: „Öröm derengjen“ kétszólamú karének.

1. AZ ÖRÖKSÉG.

Szín.nű, ket felvonásban.

S Z E M É L Y E K :

Matild asszony	Almási Erzsébet
Emma, Matild leánya	Bözsó Ilona
Kati,) Matild cselédjei	Bognár Magdol.
Margit)	Szabados Francis.
Nevelőnő, Matild házában	Kriska Júlia
Anna, Matild nagynénje	Zsámboki Jusztin.
Rózsa, Matild nővére	Gubi Erzsébet
Berta)	Uri Veronika
Irén) Rózsa leányai	Bödő Anna
Erzsi)	Sóti Mária
Nagyságos asszony	Nagy Erzsébet
Zsémber öreg asszony	Almási Rozália
Német asszony	Lajkó Erzsébet
Néma menyasszony	Bata Amália
Verka, szomszédleány	Özvegy Anna

2. MELODRÁMA.

Kerner I. „Karácsony Ejszakája,“ szavalja Szilágyi Erzsébet, zongorán kíséri Mária Cecília, iskolanéne.

3. SZEGÉNY KIS JÉZUS.

S Z E M É L Y E K :

Kis Jézus	Kelemen Ilon.	Márta, a gyerm. k. anyja	Pillich Ilona
Margit, szegény özv.	Losonc R	Mártának sz. asszonya	Losonc T.
Fáni, Margit nővére	Borsos E. zs.	Márta asszony szolgálói	Cseh Fran.
Rózsa) Margit	Tóth Gizella		Bata Fran.
Erzsike) gyermekei	Losonc Mária	Őrangyal	Bata Gizella

Angyalok: Szappanos Klára, Káfga Márta, Káfga Irén, Huszágh Borbála, Börcsök Deszánka, Pósa Krisztina

4. É l ő k é p.

Szűz Mária . Schvella Giz. Szent József . Pósa Erzs.
Angyalok az előbbieken kívül : Kelemen Irén, Laczkovics Anna, Huszágh Mária, Vinczer Irén, Gulyás Margit.

Ének az élőkép alatt : „Mely örömeinek.“

5. Zenedarabok a felvonások között :

1. Heidelberg Albert „Csárdajelenetek“ 4 kézre zongorán előadják: Szilágyi Erzsébet és Kálnay Mária.

2. Schubert-Horváth „Marche heroique,“ 6 kézre zongorán előadják: Engel Ilona, Szilágyi Mária, Gregorovity Angela.

3. Brunner C. T. „L'mabilité,“ 2 kézre zongorán előadja: Kálnay Mária.

Január 3-án vidéki növendék-fecskéink is visszarepültek intézetünkbe, s így a polgári iskolában 4-én vígan fogtunk a félévi ismétlésekhez.

Január 6-án nagys. és főtiszt. Márton Mátyás prépost, esperes-plébános kiszentelte az intézet helyiségeit.

Január 14-én Jézus szent neve ünnepe alkalmából lelkesült kis zenekarunk hangversenyt tartott a következő számokkal :

1. Straebbog. „Pas redoublé,“ zongorán 6 kézre előadják : Vállay Erzsébet, Kovács Ilona, Nagymihály Irén.

2. „Örömdal,“ éneklük az intézet muzsikus növendékei.

3. Poor V. „Gyorspolka“ zongorán 4 kézre előadják: Rudics Klára és Bagáry Anna.

4. Fr. Behr. „Cicuska“ Polka, 2 zongorán 4 kézre előadják: Velzl Katalin és Tóth Gizella,

5: „Névnapi köszöntő“, éneklük : Andráska Irén, Krocsek Erzsébet és Csizoszky Jolán.

6. Alföldi Imre : „Magyar táncz“ 2 zongorán 8 kézre előadják : Schwáb Anna, Szilágyi Erzsébet, Engel Ilona, Szilágyi Mária.

Január 31-én volt a polgári iskolában a félelvi értesítő kiosztása.

Február 3-án Balázsáldásban való részesülés után az egész vonalon szünet.

Február 5-én tisztelendő Bleilőb Mária Bernárda anyával, társulatunk általános főnöknőjével megérkezett Haraszthy Erzsébet polg. isk. tanítónő-kisasszony, hogy az utóbbi a megbetegedett tisztelendő Mária Claudia tanítónő-testvért a polgári iskolánál ideiglenesen helyettesítse. A fáradhatatlanul szorgos testvér-tanítónőnek nagys. Herczel dr. úr váratlanul hosszabb pihenést, alapos üdülést ajánlt. Így aztán kedves Betegünk a gondos, jó tisztelendő Általános Főnöknőnek rendelésére véglegesen távozott Magyarkanizsáról, hol 9 és fél évet ifjú egészségben munkálkodott.

Hálás szeretet őrzi emlékét!

Február 21-én intézetünk teljes személyzetét meghinté egyházunk papja szentelt hamuval. Egész nap szünet.

Február 25 ünneppé avatott nap Magyarkanizsán. Ugyanis neve ünnepe ez városunk apostoli buzgalmú lelkipásztorának, a liliomlelkű kicsinyek nagy tanítómeszterének, intézetünk kegyes igazgatójának, nagys. és főtiszt. Márton Mátyás prépost, esperes-plébános úrnak. Intézetünk 24-én délután a város nagyrebecsült értelmisége jelenlétében az alább jelzett ünnepség keretében fejezte ki hódoló üdvözlését:

1. Üdvözlő dal: „A szívnek lángival,“ éneklé az intézet énekkara.

2. Alkalmi gyermekszínmű, egy felvonásban.

S Z E R E P L Ő K:

Duci: Huszágh Mária	} testvérek.
Sarolta: Molnár Ilona	
Zsófi: Bakai Mária	

Tündérmű: Törtely Teréz.

Tündérek: Hlavinka Júlia, Varga Anna, Vinczer Irén, Nagy Mária, Palotás Teréz, Nagy Mária, Bartus Teréz, Szabó Júlia, Dukai Mitild, Vágó Ilona.

Paprika Jancsi: Koncz Jusztina.

3. Erkel. F. „Hunyady László induló“, zongorán 6 kézre előadják: Mátity Márta, Lackovits Anna, Vállay Erzsébet.

4. „Gyermekcsíny“ játék, egy felvonásban.

S Z E R E P L Ő K:

Mariska: Medgyesi Erzsébet Sári: Kelemen Ilona
Juliska: Tóth Erzsébet Katica: Kelemen Irén
Ilonka: Lackovits Anna Szolgáló: Dukai Mária

5. Nittinger-Brissler, „Rózsabokor-csárdás“, két zongorán 8 kézre előadják: Magyar Klára, Nett Irma, Tóth Gizella, Velzl Katalin.

6. Farkas Imre: „Tanulni kell“ monolog, mondja: Szathmáry Gizella.

7. O. Metra: „La Sérénade“, 2 zongorán 8 kézre előadják: Schwáb Anna, Szilágyi Erzsébet, Szilágyi Mária, Engel Ilona.

8. Kossovits J. „Magyarkanizsai verebek“ tréfás daljáték, éneklí az intézet énekkara.

9. Kropil F. „Harmat gyöngyök“, zongorán előadja: Deutsch Rózsa,

10. Katona Árpád. „A rongyos koldus“, melódráma, szavalja: Andráska Irén, zongorán kíséri: Szilágyi Erzsébet.

11. „Nagy Istenünk“, éneklí az intézet énekkara.

12. Alkalmi beszéd, mondja: Szilágyi Erzsébet.

Éljen! —

Miután a városunk katolikus érdekeiért küzdő-szenvedő Ünnepeletünk lelkéből előtörő beszédben köszönetet mondott a tiszteletére megjelent díszes vendégkioszorúnak, emlékképecskéket osztott az érte lelkesülő, őt igaz szívvél köszöntő gyermekcsereg közt.

Mindnyájunk forró kérése istentől: Ragyogjon nagys. és főt. Márton Mátyás prépost, esperesplébános úr soká Magyarkanizsa egén.

Március 15-én az 1848. évi lánglelkű márciusi ifjaink tüntető lelkesedésének, a magyar szabadsajtó születésének 64-ik évfordulója alkalmából hallgatott ünnepies szent mise alatt igaz honleányi lélekkel fohászkodtunk védő Nagyasszonyunkhoz ;

„Magyarországról, romlott hazánkról,
Ne feledkezzél meg szegény magyarokról“

Majd a polgári IV. osztály külső növendékei által izlésesen feldíszített terembe vonultunk, hol megtartottuk hazafias iskolai ünnepségünket.

Március 15-diki ünnepség tárgysorozata :

I. „Hymnus“, Kölcsey Ferectől, énekli az ifjúság.

II. „Mit kíván a magyar nemzet“ ?, felolvassa :
Kiss Margit polg. isk. IV. oszt. tanuló.

III. „Nemzeti dal“ Petőfitől, ének és karszavalás.
Vezető: Huszágh Borbála, polg. II. oszt. tanuló.

IV. „Márciusi napok“, írta és felolvassa, Szabó Margit, polg. IV. oszt. tanuló.

V. „Szabad haza“ költemény Dálmady Győzöttől,
szavalja : Szilágyi Erzsébet, polg. IV. o. t.

VI. „Honfidal“ Petőfi Sándortól, énekli az ifjúság.

VII. „Ledőlt szobor“ Petőfi Sándortól, szavalja :
Grossmann Margit polg. IV. o. t.

VIII. „Szózat“ Vörösmarty Mihálytól, énekli az intézeti ifjúság.

Ü N N E P I B E S Z É D.

Lendüljön fel a katolikus magyar sajtó, viruljon e hon !

Március 24-én. intézetünk összes növendékeivel Szentségimádásra mentünk a helybeli plébániatemplomba.

Március második felében 210 hitbuzgó tanítványunk elvégezte a husvéti szent gyónást és áldozást.

Március 30-án vette kezdetét a husvétii szünet. Vidéki növendékeink rövid 10 napra ismét a feledhetlen otthonba szálltak.

Április 10-én örömmel fogadtuk a szülői házból visszatérő gyermekereget.

Április 11-én az 1848-diki szentesített törvényeink átvételének emlék-ünnepe alkalmából szünet.

Április 14-én 140 fehérlelkű gyermekleány részvételével először az angyalok eledelében. Ez alkalommal nagys. és főtiszt. prépost, esperes-plébános urunk leereszkedő gyakorlati beszédet mondott.

Április 25-én jelen voltunk a búzaszentelési körmeneten.

Május 1-én vette kezdetét a májusi ájtatosság a plébániatemplomban, melyen állandóan énekkarunk dicsőítette a Szűzanyát. A Mária-kultusz terjedése örömmel töltötte el lelkünket.

Május 2-án Kúthy Béla dr. orvos úr elvégezte intézetünkben az újraoltást.

Május 13. 14. 15-én, a keresztjáró-napokon részt vettünk a körmeneten.

Május második felében tartott első hivatalos szemvizsgálat alkalmával Roxer Gyula dr. városi tiszti orvos és Koch Arnold dr. orvos urak az intézet bejáró növendékei között 71 egyiptomi szembeteg (trachomás) tanulókat találtak.

Május 20-án kitűnően sikerült tanulmányi kiránduláson voltunk Törökkanizsán. Eredetileg 18-dikára terveztük tanulmányi utunkat, de az eső elmosta azt. No de 20-án annál kedvezőbb napra virradtunk. Mintha minden csak óhajításunkat teljesítette, tetszésünket kereste volna. Az ég könnyűi üdévé, frissé tették a szép természet minden fűszálát, virágát. A nap oly élénken kezdett sütni, mintha vetekedni akart volna azon hévvel, lelkesedéssel, mely tudományszomjas leányseregünk hajnalarcát

kigyujtá. A hatalmas toronyóra 7 ütéssel jelezte indulásunkat. Utunk a szőke Tisza partján, százados fák lombására alatt vezetett. Könnyed léptekkel s víg beszélgetés mellett fél óra alatt elértük a Tiszán átvezető hajóhidat. 125 személy vámpénzét lefizetvén, néhány perc alatt benn voltunk a község csinos templomában, hol énekkel üdvözöltük égi Anyánkat. Szíves vendégfogadtatásban részesültünk nemcsak nt. Tell János segédlelkész úr részéről, hanem az állami iskolák derék igazgatójától, Sznopak János úrtól is, ki aztán mindvégig fáradhatlan kalauzónk maradt. A jó Sznopak úr legelőször a Tiszaparton büszkélkedő, tekintélyes selyemfonó gyárba vezetett, ahol a barátságos olasz gyárigazgató nemcsak a legkészségebben mutatta meg a gyár minden helyiségét, de a felügyelő kisasszonyokat is a rendelkezésünkre bocsátotta, kik aztán a csoportokra oszlott tanulósergnek felvilágosítással, magyarázattal szolgáltak. Nemcsak a selyemfonás, gombolyítás lefolyását stb. volt szerencsénk végig szemlélni, de a gőz- és villanygépek működését is tüzetesebben megfigyeltük. Megtekintettük még a Tallián-féle, párját ritkító állatgyűjteményt és az etnografiai képeket. Az állatgyűjteményben oly külföldi vertebrata (gerincesek) reptilia (csúszómászók) példányaival találkoztunk, minők díszére válnának bármely országos gyűjteménynek is. Feltűnően remek csoportosítását láttuk a más világrészbeli aves (madarak) tarka sokaságának stb. Mondhatom felülbecsülhetetlen kincsnek jut birtokába Nagybecskerek, mely állítólag rövid időn belül megkapja az összes állati szárazkészítményeket.

Láttuk a község kristályvizű szép kis tavát, a csinosan befásított Emil-parkot, a róm. kath. temetőt, a jól gondozott szegényházat, Schulpe ritkasépségű kastélykertjét, melyben egyik—másik déli növény díszes példányával is találkoztunk. Voltunk a nagy vendégszerető Sznopak úr igazgatására bízott iskolahelyiségekben is. Szóval hasznosan, élvezetesen töltöttük a gyorsan tova-

repülő órákat. Miután a templomban Urunknak, Istenünknek mondtunk köszönetet, hálás elismeréssel adóztunk a tanügyért, közjóért fáradságot nem ismerő, Sznopek János és nt. Tell János uraknak. Azután tapasztalatokkal gazdagodva indultunk régi otthonunkba.

Május 25-29 pünkösdi szünet után megkezdtük a 9 hónapon át szedett tövises, de illatos tudományrózsákat csokorba kötni, hogy azzal a vizsgálatokon nagys. és főtiszt. prépost, esperes-plébános Urunknak és jó szüleinkek kedveskedhessünk.

A vizsgálatok sorrendje:

Elemi népiskola.

Június 14-én d. e. V.—VI. osztály.

„ 15-én d. e. IV. „

„ „ „ d. u. A) III. „

„ 17-én d. e. B) III. „

„ „ „ d. u. II. „

„ 18-án d. e. I. „

Polgári leányiskola.

Június 19-én I.—II. osztály

„ 20-án III.—IV. „

Június 21-én, délelőtt 9 órakar záróünnepség.

Az ünnepség műsora:

1. Fr. Behr. „Májusi induló,“ zongorán 6 kézre előadják: Laczkovits Anna, Karácsony Vilma, Kossányi Erzsébet.

2. Magyar dalok, cimbalmon játssza: Csizovszky Jolán.

3. Poor V. „Gyorspolka,“ zongorán 4 kézre előadják: Szauter Margit és Dömők Erzsébet.

4. Benedek Elek. „Fiam lakodalma,“ monológ, mondja: Szabó Margit.

5. Gobbaerts „Győzelmi induló,“ zongorán 6 kézre előadják: Kovács Ilona, Wéber Éva, Ajtay Vilma.

6. „Rákóczy-induló,“ éneklí az intézet énekkara, zongora- és cimbalomkísérettel. Cimbalmon kíséri: Riesz Éva.

7. G. Rossini Finale a „Sevillai borbély“ című operából, 2 zongorán 8 kézre előadják: Bagáry Anna, Rudics Klára, Vállay Erzsébet, Mátity Márta.

8. Arany J. „Walesi bárdok,“ szavalja: Schwella Gizella.

9. A Diabelli „Sonatine,“ zongorán 4 kézre előadják: Nagymihály Irén és tanítónője.

10. W. Hermann. „Rózsaszüret idején,“ zongorán 6 kézre előadják: Velzl Katalin, Tóth Gizella, Nagy Ilona.

11. Magyar dalok, cimbalmon játsza: Krocsek Erzsébet, zongorán kíséri tanítónője.

12. C. Bohm „Rosetta,“ Polka-Mazúrka, 2 zongorán 8 kézre előadják: Szilágyi Mária, Magyar Klára. Gregorovity Angela, Nett Irma.

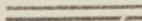
13. Sztára J. „Árvácska,“ daljáték, 4 szólamú karének, éneklí az intézet énekkara. A szólót éneklík: Árvácska: Andráska Irén; Ibolya: Pillich Ilona; Rózsa: Bednárz Ilona; Őszi rózsa: Csizovszky Jolán; Hóvirág: Szilágyi Erzsébet.

14. Schulhoff „Velencei carneval,“ 2 zongorán 8 kézre előadják: Szilágyi Erzsébet, Engel Ilona, Schwáb Anna, Szabó Margit.

Emberé a munka, Istené az áldás!

Ismét letúnt egy küzdéssel, fáradsággal teljes iskolaév.

Leborulunk előtted, gondviselő Istenünk, s midőn mély hálát rebeg ajkunk e tanévben reánk árasztott kegyelmekért, kérünk, hogy amire a gyermekeket a Te nevedben oktattuk, az maradandó legyen a gyakorlati életre és gyümölcsöző az örök hazára.



IV.
T A N T E R V E K.

Intézetünk polgári leányiskolájában a nagyméltóságú püspöki kar által apróbált:

„A latin és görög szertartású római katolikus polgári leányiskolák új tanterve“ van használatban. Tehát tanítunk minden előírt tantárgyat a megfelelő terjedelemben és a kimondott óraszámban. Így: Vallástant, magyar nyelvet, német nyelvet, történetet, földrajzot, állattant és növénytant, vegy- és ásványtant, természettant, élet- és egészségügyi ismereteket, háztartási és nevelési ismereteket, számtant és mértant, rajzot, szépírást, női kézimunkát, éneket és testgyakorlatot 106 heti óraszámában.

Az elemi leányiskolánkban. „A magyarországi latin-és görög szertartású római katolikus népisiskolák tantervét“ követjük az öttanítós beosztással.

Sajnálattal kell megjegyezni, hogy az elemi iskolánkban az áldatlan helyi viszonyok miatt az 1904-diki új tanterv csak főbb vonásaiban vihető keresztül.

A hideg ősz hozza, a langy tavasz vizsgálat nélkül viszi elemi-iskolai tanítványaink jó részét.



VI.

N A P I R E N D.

Fél 8 órakor a hatalmas díszteremmel összekötött házi kápolnánkban szent mise.

8-11-ig, esetleg 12-ig tanítás, délután 2-4-ig tanítás.

Minden óra után pontosan betartjuk a 10 perces szünetet, melyet polgárista növendékeink tanítónői felügyelet mellett az ozondús levegőjű kertben sétálva töltenek. Ezalatt történik az iskolaszoba szellőztetése.

10 órakor 15 perc a szabad idő.



§ Z E R T Á R A K.

Az iskolánkat fenntartó Magyarkanizsa rend. tan. városnak benyújtott 595 korona 20 fillér tandíjból szer-táraink a következőkkel gyarapodtak :

A) B ú t o r z a t.

- 3 drb. pad.
- 2 drb. üvegszekrény a fizikai szertár részére.
- 1 drb. ruhaszekrény a munkaterembe.

B) Számtani és geometriai felszerelés.

- 1 drb. Bopp-féle métermérték gyűjtemény.
- 1 drb. bádoggömb.

T a n á r i k ö n y v t á r.

György Aladár „A Föld és Népei“ népszerű föld-rajza és népiismereti kézikönyv, 5 kötetben. Rupp Kornél „Magyar Írásbeli Feladatok“ kézi könyve.

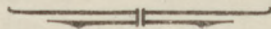
A következő szaklapok jártak:

1. Katholikus Szemle.
2. Hivatalos Közlöny.
3. Népnevelő.
4. Néptanítók Lapja.
5. Alkotmány.
6. Kalocsai Néplap.
7. Zászlónk.
8. Nagyasszonyunk.
9. Patyolat.
10. Budapesti Bazár.
11. Frauenfleiss
12. Zene.
13. Erő- és egészség.

Ifjusági könyvtárunk a használatért befolyt összegből a következő művekkel szaporodott.

1. Hoffmann Ferenc. Az ezüstgaras.
2. " " Ki mint vet, úgy arat.
3. " " Mylord Cat.
4. " " Négerélet.
5. " " Az árvák.
6. " " Hűség és álnokság.
7. " " A tengeren túl.
8. Schmidt Kristóf. Matild és Vilma.
9. " " A piros tojások.
10. " " A bárányka.
11. Mosdóssy Imre. Három elbeszélés az ifjúság [számára.]
12. Aranykönyvek V. Tündérmesék.
13. " " I. Gyermekmesék.
14. Campe J. H. Mesekönyvecske.
15. Anhi A. Falusi Gyermekek könyve.
16. Prónai Antal. Kis barátainknak.
17. Tutsek Anna. Apró történetek.
18. Győri Loránd. Tamás bátya kunyhója.
19. F. H. Burnett. Kis lord.
20. Akantisz Viktor. Japáni mesék 2 példányban
21. B. Büttner Zina. Amit a csillagok látnak.
22. B. Büttner Julia. Az elveszett aranyvirág.
23. Dorsey Anna. A lelkiismeret
24. Gyurits Antal. Aranka.
25. Rolfus Károly. Beppo, a lazzaroni fiú.
26. B. Büttner Lina. Sötét napok.
27. " " " Az édes mostoha.
28. " " " Testvérek vagyunk.
29. " " " Juliánka.
30. Mosdóssy Imre. Az ősi ház.
31. Sziklay János. Tisztító tűzön át.
32. Andor József. Nagy Lajos, magyar király.

- | | |
|-----------------------|---|
| 33. Gaal. Mózes. | Pompeji pusztulása. |
| 34. Kempf József. | A trójai háború. |
| 35. May Károly. | A Rio de la Platánál. |
| 36. Dickens Károly. | Nickleby Miklós élete és vi-
[szontagságai.] |
| 37. „ ” | Kis Dorrit 2 kötetben. |
| 38. Spillmann J. | A gyónási titok áldozata. |
| 39. Sipulusz. | Újabb humoreszkek. |
| 40. Nansen Fridtjof. | Éjen és jégen át. |
| 41. Jókai Mór. | Népvilág. |
| 42. Ballagi Aladár. | Frigyes Vilmos. |
| 43. Csengery Antal. | Deák Ferenc emlékezete. |
| 44. Falk Miksa. | Erzsébet királynéről. |
| 45. Verne Gyula. | Utazás a föld körül. |
| 46. Andersen János. | Képes könyv képek nélkül. |
| 47. Dr. Csánki Dezső. | Rajzok Mátyás kir. korából. |
| 48. Kincs István. | Romok a rom fölött. |
| 49. Buol M. | A Mária-kép. |
| 50. P. Luis Coloma. | A vértanú királynő 2 kötetb. |
| 51. Andor. József. | Két világ között 2 „ |
| 52. Montal Mária. | Germaine eszménye 2 „ |
| 53. Kincs István. | A leánymamák fia 4 „ |
| 54. P. Luis Coloma. | Spanyol képek. |
| 55. Cyprián. | Utak az életben. |
| 56. Varga Ottó. | Aradi vértanúk Albuma. |
| 57. C. grófnő. | Eszter 2 kötetben. |
| 58. Champol. | Alexandria nővér. |
| 59. Gárdonyi Gáza. | Egri csillagok 2 kötetben. |
| 60. Malot Hektor | Elhagyottan. |



VIII.

A növendékek figyelemi rendtartása.

1. A növendékek vallási kötelmeiket buzgón teljesíteni tartoznak, nevezetesen ; a) pontosan megjelennek a szent misén és más kötelező ájtatosságokon ; b) kellő előkészülettel részesülnek a szentségekben ; c) részt vesznek nyilvános körmenetekben és ünnepies ájtatosságokban, amint az illetékes elöljáróság rendeli.

2. A növendékek az intézet igazgatója és minden tanítónője iránt tisztelettel és engedelmességgel tartoznak.

3. A növendék becsülje és szeresse növendéktársait és kellő tisztelettel bánják velük, hogy viszont őt is becsüljék, szeressék és tiszteljék. Ha valamelyiktől sértve érzi magát, óvakodjék minden visszatöréstől, hanem terjessze ügyét az osztályfőnök vagy az igazgató elé.

4. Minden növendék köteles a kiszabott órákban az előadásokon pontosan megjelenni, a tanítás alatt teljes csendben és figyelemmel lenni és az előleges engedély nélkül való mulasztást szabályszerűen igazolni. Ha a mulasztás előre nem látott akadály miatt történt, a növendék azt az intézetben való legelső megjelenésekor az osztályfőnöknél, a szülők — vagy helyettesüktől hozott hiteles irat, vagy ha az elmaradás oka betegség volt, orvosi bizonyítvánnyal tartozik igazolni. Előre látható akadályozás esetén a tanuló, ha mulasztása egy napnál továbbra nem fog terjedni, az osztályfőnöknél, ha a mulasztás egy napnál több időre terjedne, az igazgatónál tartozik előre az engedélyt kieszközölni, de mindenkor szülőinek vagy ezek helyettesének kérelme alapján. Az a tanuló, ki igazolatlanul annyi tanórát mulaszt, amennyi a heti tanórák száma, a tanintézetből kilépettnek tekintetik.

5. A tanintézetbe való jövetel és abból való kiemenetel mindenkor illedelmesen — és rendben történjék.

6. Nyilvános mulatóhelyeken és sétatereken a növendékek csak szülők, helyetteseik vagy idősebb nőrokonatk kíséretében jelenhetnek meg.

7. Színházba, hangversenyre, vagy házi mulatságra a növendék csak az elüljáróság külön engedélyével és csakis szülők vagy nőrokon kíséretében mehet. Nyilvános bálban és multságokban azonban semmi ürügy alatt nem szabad részt vennie.

8. Az iskolai helyiségeknek, bútoroknak, valamint a taneszközöknek megrongálása és bárminemű megsértése szigorúan tiltatik. Ha a megrongálás, illetve megsértés szándékosan nem történik, a növendék a kárt csupán megtéríteni tartozik, de ha szándékosan tette, akkor a kár megtérítésén kívül fegyelmi büntetés alá is esik.

9. A fennálló iskolai fegyelmi szabályokat, úgy a helyi viszonyok kívánalma szerint az illető elüljáróság által hozandó rendeleteket minden növendék lelkiismeretesen megtartani köteles. Minden törvénytelen és szabályellenes viselet fegyelmi eljárás alá esik.



IX.

A vallás- és közoktatásügyi minisztérium törvényei és szabályrendeletei a nyilvános tanulók számára.

1. Nyilvános tanulók kivétel nélkül a tanév végén bocsáttatnak vizsgálatra. Az ily tanulók tanév közben magánvizsgálat alapján felsőbb osztályba nem léphetnek. (8359—1892.)

2. A nyilvános vizsgálatok osztályonkint fél napig tartatnak és lehetőleg minden tantárgyra kiterjednek. A nyilvános vizsgálat csupán szóbeli.

3. Azon tanulók, akik — bár a tanév túlnyomó részében rendesen feljártak az iskolába — a kitűzött időben valamely elfogadható alapos oknál fogva a nyilvános vizsgálaton meg nem jelenhetnek, vagy a vizsgálatot megszakították, bizonyítványt csak úgy nyerhetnek, ha az iskolából való kilépésük alkalmával az évvégi érdemjegyek az 5. §. értelmében anyakönyvileg már végérvényesen megállapítottak (44.819—1893), ellenkező esetben az ily tanulók a következő osztályba csak úgy vehetők fel, ha a tantestülethez benyújtott kérvényük alapján az illető osztály összes tantárgyaiból pótvizsgálatra bocsáttatnak és azt sikeresen kiállják.

A pótvizsgálat díjmentes.

4. Amely tanuló az évvégi vizsgálatot alapos ok nélkül mulasztotta el, (tehát az iskolából önként kilépett) s megszakított tanulmányait a következő tanév elején, esetleg évek múlva folytatni ohajtja, pótvizsgálatra nem, hanem csakis magánvizsgálatra bocsátható az egész évfolyamon eltanított tananyagból. Az ily tanuló a magánvizsgálatért járó összes díjakat megfizetni köteles. (54,139—1893., I. 32. §. a) pont.)

5. Azon tanuló, aki legfeljebb három tantárgyból kapott elégtelen osztályzatot: a tantestület által javítóvizsgálatra bocsátható a következő tanév elején. Aki háromnál több tantárgyból bukott: annak ismételnie kell az osztályt, mint szintén annak is, aki a javítóvizsgálaton bárcsak egy tantárgyból is újra megbukott.

6. Felső nép- és polgári leányiskolákban a női kézimunka és a rajz (szabadkézi és mértani) elsajátítása minden éptestű növendéktől föltétlenül megkövetlendő. Az ezektől kapott elégtelen osztályzat éppoly beszámítás alá esik, mint bármely elméleti tantárgyból.

7. Fölmentésnek csak a testgyakorlásból, a szabadkézi rajzból, a szépírásból, az énekből, a női kézimunkából lehet helye tisztí orvosi bizonyítván alapján, testi hiba okából.

8. A testgyakorlatból és énekből nyert elégtelen osztályzat a tanulónak felsőbb osztályba lépésénél akadályul nem szolgál. (56139-1889.)

9. Izraelita vallású tanulókat szombati napon az iskolába járástól felmenteni nem lehet, de ezen a napon az írástól, számolástól és rajzolástól felmenthetők.

10. A javítóvizsgálat (a 17. §. esetét kivéve) csak a következő tanév elején és minden esetben csak azon tanintézetben tehető le, melyben a tanuló az elégtelen osztályzatot kapta.

11. A pót- és javítóvizsgálatok díjmentesek.

12. Intézetünkben az évi bizonyítványokért járó díj 1 korona.

X.

K I V O N A T

a polg. iskola magántanulóinak vizsgálataira vonatkozó törvényekből és szabályrendeletekből.

V. K. M. 1908. évi december 14-én 145, 100 számú közrendelete értelmében.

1. Polg. iskolánál magánvizsgálatok ezentúl évenként csak kétszer, úgymint decemberben és a tanév végén tarthatók, még pedig a decemberi határidőben csupán a szabályszerű karácsonyi szünidő alatt, amikor a rendes tanítás szünetel, a júniusi határidőben pedig a rendes tanulók vizsgálatai után.

2. Az 1904. évi július hó 24-én 53.755. számú körrendelet szerint elemi iskolai bizonyítvánnyal a tanév elején csak a polgári iskola I. osztályába lehet beiratkozni magántanulónak.

3. V. K. M. 1908. évi december 14-én 145.100 számú közrendelet értelmében elemi iskolai V. vagy VI. osztálybeli bizonyítvány alapján a polgári iskola II., illetve III. osztályának tantárgyaiból magánvizsgálat ezentúl nem engedélyezhető. Az ilyen bizonyítvánnyal bíró folya-
modók föltétlenül kötelesek a polgári iskola I. és II. osztálya tantárgyaiból szabályszerű s a követelményeknek mindenben megfelelő vizsgálatot tenni.

4. A magánvizsgálat írásbeli és szóbeli.

Az írásbeli vizsgálat a szóbelit megelőzi, zárt helyiségben tartatik s azon a tantestület egyik tagja állandóan jelen van.

Írásbeli vizsgálat tárgyai: nyelvtani gyakorlatok, fogalmazás, magyar és német nyelv, számtan, rajz. (27.164—1889.)

5. Akinek magyar nyelvi írásbeli dolgozata elégtelen, az szóbeli vizsgálatra nem bocsátható.

6. Testgyakorlat és ének a magánvizsgálatok tárgyát nem képezik, ellenben a szépírásból a magántanulók megvizsgálandók. (56.139—1889.)

7. Felmentésnek magánvizsgálatok alól csupán a női kézimunkából, továbbá a szabadkézi és mértani rajznak gyakorlati részéből van helye, tisztí orvosi bizonyítvány alapján, testi hiba okából.

8. Két osztály tantárgyaiból összevont magánvizsgálatra engedélyt csak rendkívüli körülmények által indokolt esetben adható. Ilyen összevont magánvizsgálatot ugyanegy folyamodó egy tanévben csak egyszer tehet.

9. Túlkorúság a vizsgálatra bocsátó engedély megadásánál akadályul nem szolgál.

10. Ha a magánvizsgálatra jelentkezett tanuló a vizsgálaton egy, vagy legföljebb három tantárgyból elégtelen osztályzatot kapott: valamely később tartandó magánvizsgálat határidejét megelőző napok egyikén a tantestület által javítóvizsgálatra bocsátható.

11. A javizsgálatot csak abban az iskolában lehet letenni, amelyben a tanuló az elégtelen érdemjegyet kapta.

12. Aki magánvizsgálaton háromnál több tantárgyból megbukott, vagy javítóvizsgálaton bárcsak egy tantárgyból is újra elégtelen osztályzatot kapott: az osztály (illetve ha összevonás volt: mindkét osztály) ismétlésére utasítandó, mely esetben csak újabb folyamodvány alapján és az összes díjak újabbi lefizetésének kötelezettsége mellett bocsátható ismét teljes magánvizsgálatra.

13. V. K. M. 1897. évi augusztus hó 10-én 48.460. számú rendelet szerint ha abban a tankerületben, amelyben a folyamodó lakik, a polgári iskola fennáll, akkor más tankerületben levő polgári iskolához vizsgaengedélyt nem nyerhet.

14. Intézetünknel a magánvizsgálat díja egy osztályból tenndő vizsgálatért 40 korona, két osztály összevonása esetén egy osztályért 40 koron, a másik 30 korona. A beíratási díj 4 korona. A tandíj 10 korona.

Az elemi népiskola tanulóinak érdemsorozata betű-
rendben az 1911-1912. tanévben.

I. osztály.

Kitűnő rendűek.

Árok Veronika
Bakai Mária
Gui Anna
Huszágh Mária
Kelemen Ilona
Kiss Margit
Palotás Teréz
Zsoldos Mária

Jeles rendűek.

Bata Piroska
Bálint Julianna
Bicskei Mária
Gubi Mária
Jelenszki Piroska
Koncz Jusztina
Kopasz Viktóra
Kossányi Erzsébet
Krankffer Mária
Losoncz Etel
Nagy Mariska
Nyitrai Mária
Szabó Margit

Jó rendűek.

Apró Viktor
Ács Gizella
Árok Etelka

Bagi Veronika
Berecz Teréz
Bohata Etel
Bús Viktória
Csikós Anna
Dukai Matild
Kalapos Mária
Katona Rózsika
Kiss Anna
Kiss Rozália
Koncz Mária
László Mária
Matkovics Rozália
Nagy Etelka
Pulger Teréz
Sarnyai Erzsébet
Szabados Mária
Szabó Juliska
Szögi Mária
Varga Mária
Vinczer Irén

Elégséges rendűek.

Apró Mária
Bagi Teréz
Busánszki Piroska
Darnai Rozália
Gazdag Mária
Gazdag Rozália
Dávid Etelka

Király Mária
Kiss Vilma
Kordován Mária
Kossányi Erzsébet
Kriska Mária
Kucora Julianna
László Mária
Ladányi Anna
Major Mária
Nagy Maris
Olasz Ilona
Papp Mária
Severiga Ilona
Sörös Mariska
Szabó Veronika
Toldi Mária
Tóth Julis
Tóth Mária
Váradi Rozália

Elég'elen rendűek.

Allár Margit
Gulyás Margit
Jakobik Mária
Józsa Rozália
Márki Erzsébet
Nyitrai Ilona
Pálincás Etelka
Remete Julianna
Sándor Viktória

Szlávik Erzsébet
Tari Ilona
Varga Ilona
Muszli Mária

Osztályz. nem nyertek.

Balog Veronika
Barát Razália
Bús Julianna
Kiss Ilona
Kókai Anna
Lázár Piroska
Nagy Julis
Szabados Mária

Elköltözték.

Bartus Teréz
Faragó Etelka
Horváth Mária
Jelenzski Margit
Jenei Teréz
Sarnyai Teréz
Szabó Viktor
Zsulkán Ilona

Kimaradtak.

Gajódi Róza
Károlyi Borbála
Körmöci Etelka
Szlávity Matild
Verebes Róza
Pálinkás Rozáia

Meghalt.

Megyesi Rozália

Összesen: 108.

II. osztály.

Kitűnő rendűek.

Almási Etelka
Almási Ilona
Bagi Erzsébet
Bitó Ilona
Bús Teréz
Csányi Mária
Dukai Apollónia
Dukai Mária
Fehér Margit
Gruik Anna
Kovács Teréz
Kovács Verona
Lacskovics Anna
Megyesi Erzsébet
Pósa Matild
Szecsei Viktória
Teleki Erzsébet
Temesvári Juliska
Tóth Erzsébet
Tóth Franciska
Törteli Teréz
Varga Anna
Vágó Ilona

Jeles rendűek

Ács Mária
Besenyei Erzsébet
Beszédes Margit
Bognár Teréz
Búczó Rozália
Csikós Brigitta
Domonkos Emília
Domonkos Rózsa
Dukai Julia

Farkas Viktória
Farkas Teréz
Fehér Rózsa
Hlavinka Julis
Katona Róza
Kiss Piros
Kriska Teréz
Lékó Margit
Mányi Veronika
Molnár Ilona
Nagy Etelka
Nagy Rozália
Nyári Eleonóra
Pulger Julis
Radics Teréz
Rekeczki Viktor
Sas Erzsébet
Sarnyai Matild
Sóti Erzsébet
Sóti Francziska
Sóti Julis
Szögi Ilona
Szögi Mária
Tápai Róza
Uri Mária
Uri Viktor

Jó rendűek.

Almási Etel
Báлинд Mária
Bindis Anna
Borsos Erzsébet
Dobó Ilona
Dobó Magdolna
Erdélyi Eszter
Farkas Etel
Grencsik Róza

Gubányi Borbála
Harmath Etel
Hegedűs Ilona
Juhász Etel
Kelemen Piros
Kókai Magdolna
Kölner Ilona
Megyesi Anna
Mucsi Teréz
Nagy Viktor
Neimeth Rózsa
Pósa Borbála
Raffai Erzsébet
Szakala Anna

Elégséges rendűek

Apró Matild
Bindis Etel
Búczó Ilona
Bús Etel
Forró Julis
Csikós Anna
Pinkász Róza
Sas Francziska
Tóth Darinka
Tandari Etelka
Tóth Teréz
Vajda Anna
Gyubai Verona

Elégtelen rendűek

Ambil Mária
Fehér Mária
Józsa Etel
Kecskés Borbála
Mészáros Julis
Pósa Ilona

Sarnyai Franciska
Kracsó Ilona

Osztályz. nem nyertek

Bús Piroska
Szabó Mária

Elköltöztek

Apró Erzsébet
Czérna Mária
Nagy Julis
Rigó Viktor
Tamás Rozália

Kimaradtak.

Harmath Viktor
Kovács Klára
Ladoyszki Erzsébet
Radojcsitj Emília
Toldi Mária
Toldi Juszti

Megholt.

Szabó Rózsa

Összesen: 116.

A) III. osztály.

Kitűnő rendűek:

Bús Mária
Farkas Piroska
Gecse Erzsébet
Jelenszki Mária
Kopasz Ilona
Kovács Júlia
Molnár Mária
Özvegy Margit
Szabó Verona

Szecsei Erzsébet
Zsilinszky Mária

Jeles rendűek:

Apró Piroska
Kalcsán Mária
Lázár Teréz
Nagy Mária (Illésé)
Nyári Piroska
Pekla Erzsébet
Pllisi Júlia
Sóti Verona

Jó rendűek:

Bata Ilona
Bogdán Ilona
Dukai Roza
Fejős Borbála
Huszák Viktória
Kelemen Jusztina
Lázár Ilona
Lengyel Piroska
Molnár Mária
Nagy Borbála
Nagy Júlia
Rekeczki Mária
Sóti Verona
Uri Erzsébet
Zsinka Erzsébet

Elégséges rendűek:

Dobó Rózsa
Heli Margit
Horváth Franciska
Józsa Anna
Ladóczki Teréz
Mihályi Erzsébet
Nagy Erzsébet

Pilics Dragina
Uri Borbála
Zöldi Matild

Elégtelen rendűek :

Bicskei Júlia
Kiss Mária
Kokonovics Franc.
Losoncz Viktória
Matkovics Ezsébet
Ozsvár Júlia
Szabó Teréz
Szögi Erzsébet

Kimaradtak :

Baráth Erzsébet
Bernáth Erzsébet
Erdélyi Piroska
Erdélyi Franciska
Kiss Róza
Körmöczi Verona
Nagy Mária
Sándor Anna
Tóth Júlia
Törteli Teréz
Varga Júlia
Versegi Teréz

Meghalt :

Oláh Ágnes

Összesen : 66.

B) III. osztály.

Kitűnő rendűek :

Csikós Piroska
Dunai Erzsébet

Dukai Emilia
Fejős Vilma
Koncz Erzsébet
Kávai Mária
Kókai Etelka
Kovács Anna
Laczkó Ilona
Palotás Franciska
Pataki Viktória
Szabó Piroska
Tóth Erzsébet
Tóth Róza
Tukats Erzsébet
Varga Viktória

Jeles rendűek :

Apró Viktória
Beszédes Amália
Dunai Veronika
Harmath Mária
Kovács Piroska
Megyesi Ilona
Manszfeld Teréz
Mészáros Anna
Milutinovics Anna
Nyilas Erzsébet
Raffai Ilona
Rekeczki Róza
Schöbel Anna
Tóth Teréz
Törteli Etelka
Vágó Júlia
Vinczer Gizella
Vörös Róza

Jó rendűek :

Bagi Júlia

Bagi Anna
Bicskei Viktória
Csimó Kornélia
Benák Veronika
Bús Erzsébet
Dobó Mária
Farkas Anna
Megyesi Franciska
Mélykúti Erzsébet
Muhi Borbála
Rekeczki Erzsébet
Sárkány Etelka
Szabó Irma
Szűcs Franciska
Várady Róza

Elégséges rendűek :

Apró Franciska
Bagi Mária
Csikós Róza
Csap Mária
Fazekas Etelka
Fehér Piroska
Józsa Teréz
Kazi Etelka
Nagy Mária
Pósa Júlia
Rekeczki Kriszita
Sóti Veronika
Tóth Etelka

Elégtelen rendűek :

Kazi Franciska
Körmöczi Teréz
Rekeczki Róza
Szabó Júlia
Schleicher Mária

Takács Amália
Vinczer Veronika

Betegség miatt nem osztályozhatók:

Farkas Matild
Kálmán Mária
Szakala Róza
Körmöczi Teréz

Kimaradtak:

Apró Júlia
Bohata Mária
Kazi Ilona
Körmöczi Mária
Pataki Erzsébet
Laczkó Hermina

Elköltözött:

Szabados Etelka

Összesen: 80.

IV. osztály.

Kitűnő rendűek:

Barna Luca
Bakai Teréz
Bata Vilma
Bognár Júlia
Bohata Franciska
Dobó Teréz
Döbrei Etelka
Dukai Erzsébet
Ézsiás Etelka
Gujás Ilona
Karácsony Vilma
Kriska Etelka

Kosányi Erzsébet
Kókai Ilona
Lékó Gizella
Major Erzsébet
Nagy Piroska
Rekeczki Jolán
Rekeczki Róza
Sóti Amál
Szilágyi Mária
Tóth Júlia
Tukats Veronika
Varga Margit
Zsulván Erzsébet

Jeles rendűek:

Apró Júlia
Bata Erzsébet
Bata Gizella
Blahó Rozália
Bucsánszki Erzséb.
Czérna Róza
Dobó Erzsébet
Domonkos Mária
Faragó Anna
Hajas Mária
Huszák Ilona
Koncz Veronika
Körmöczi Erzsébet
László Mária
Losoncz Róza
Meggyesi Erzsébet
Nyerges Júlia
Szűcs Brigitta
Tóth Anna
Törtely Erzsébet
Szilágyi Róza

Jó rendűek:

Árok Viktória
Bata Rózsa
Bognár Teréz
Czérna Piroska
Fejős Erzsébet
Gubi Etelka
Kámán Teréz
Kugler Erzsébet
Mányi Teréz
Nagy Erzsébet V.
Pósa Piroska P.
Popovits Olga
Raffai Mária
Sass Viktória
Szabó Veronika
Szedlacsek Mária
Tarry Mária
Temesvári Gizella
Törtely Marg.t
Vörös Etelka

Elégséges rendűek.

Apró Erzsébet
Bagi Ilona
Farkas Piroska
Grúber Erzsébet
Kokovai Mária
Magyar Anna
Muhi Erzsébet
Muhi Ilona
Piri Viktória
Szecsei Ilona
Szegedi Erzsébet
Terzin Erzsébet

Váradai Mária
Vitéz Mária

Elégtelen rendűek :

Almási Róza
Apró Teréz
Muhi Julia
Muhi Piroska
Oláh Franciska
Toldi Etelka
Tóth Mária
Vadász Mária
Vince Amál

Kimaradtak :

Bús Erzsébet
Kiss Amál
Kiss Julia
Kriska Erzsébet
Kopunovits Ilona
Kovács Mária
Kucora Rozália
Milutinovics Brig.
Nagy Erzsébet J.
Nyilas Margit
Palotás Ilona
Pósa Veronika
Rekecki Ilona
Sarnyai Ilona
Sóti Erzsébet F.
Sóti Erzsébet J.
Sutús Ilona
Szabó Matild
Szabados Viktória
Törtely Zsófi
Vörös Erzsébet

Elközlötötek :

Bagi Anna
Dukai Erzsébet
Mészáros Erzsébet

Meghalt :

Bicskei Piroska.

Összesen : 117.

V. osztály.

Kitűnő rendűek :

Árok Erzsébet
Bata Julia
Bosznai Mária
Dobó Veronka
Egész Erzsébet
Józó Ida
Kálmán Piroska
Kávai Mária
Kávai Margit
Kiss Veronka
Kiss Ilona
Kiss Róza
Kovács Franciska
Rajcs Matild
Rekeczki Viktória
Stumpf Mária
Tóth Erzsébet
Varga Mária
Novák Julia

Jeles rendűek :

Kávé Mária
Nyári Erzsébet
Tóth Anna

Vágó Margit
Zsámboki Berta

Első rendűek :

Bajzák Viktor
Bognár Roza
Dobó Piroska
Dobó Ilona
Mányi Erzsébet
Plasó Vera
Sarnyai Amália
Sárkány Ilona
Varjú Ilona
Nagy Róza

Másod rendűek :

Kiss Róza
Kiss Piroska
Kókai Ilona
Szendrei Irma
Szécsényi Szabina
Tóth Erzsébet

Elmaradtak :

Apró Mária
Apró Amál
Bohata Piroska
Csikós Anna
Harmath Erzsébet
Kecskés Erzsébet
Király Mária
Kiss Veronka
Laczkó Mária
Körmöczi Etelka
Mihályi Ilona
Nagy Teréz
Nyilas Mária

Palotás Matild
Radulov Ilona
Takács Anna
Ujvári Erzsébet
Úri Etelka
Vajda Piroska
Hangya Mária
Vadász Etelka
Dobó Erzsébet
Béni Borbála
Vörös Mária

Összesen: 64.

VI. osztály.

Kitűnő rendűek:

Árok Etelka
Bakota Róza

Bicskei Ilona
Bicskei Erzsébet
Bognár Magdolna
Bózsó Ilona
Bödő Anna
Hlavinka Margit
Ladányi Anna
Milutinovits Franci.
Polyák Piroska
Rekeczki Teréz
Rekeczki Róza
Sarnyai Viktória
Szabados Franciska
Zsámboki Juszti

Jeles rendűek:

Anderla Margit
Bús Franciska
Harmath Amália

Első rendűek:

Bugyi Etelka
Langó Borbála
Nagy Erzsébet
Sóti Erzsébet

Elmaradtak:

Csitári Viktória
Dobó Veronka
Farkas Mária
Kriska Julia
Özvegy Anna
Sóti Mári
Szecsei Mária
Szakala Piroska
Úri Veronka

Összesen: 32.



XII.

Polgári első osztály.

Osztályfő: Zách Mária Hermenegild.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Ajtay Vilma	r. k.	Magyarigen	Alsó-Fehér
Bagáry Anna	" "	Törökkanizsa	Torontál
Bata Teréz	" "	Magyarkanizsa	Bács
Bánszky Piroska	" "	" "	"
5 Blechl Anna	" "	Palánka	"
Bohn Teréz	" "	Hódság	"
Dominusz Erzsébet	izr.	Magyarkanizsa	"
Fehér Mária	r. k.	" "	"
Fischer Margit	izr.	" "	"
10 Geszler Anna	r. k.	Hódság	"
Jeney Matild	" "	Magyarkanizsa	"
Kafga Irén	" "	" "	"
Kafga Márta	" "	" "	"
Kürti Anna	" "	" "	"
15 Losonez Mária	" "	" "	"
Mátity Márta	g. kel.	Szuresin	Szerém
Mihályi Róza	r. k.	Soroksár	Pest
Nagy Ilona	" "	Jánoshalma	Bács
Pósa Krisztina	" "	Magyarkanizsa	"
20 Raffai Ilona	" "	" "	"
Rudies Klára	" "	Zenta	"
Stábel Etelka	" "	Magyarkanizsa	"
Sugár Olga	" "	" "	"
Schwella Szilárdka	" "	" "	"
25 Schweisgut Éva	" "	Veprőd	"
Szabó Jusztiina	" "	Magyarkanizsa	"
Szappanos Klára	ev. ref.	" "	"
Szilner Erzsébet	r. k.	" "	"
Tóth Gizella	" "	" "	"
30 Vadász Piroska	" "	" "	"
Varjú Jolán	" "	Pancsova	Torontál
Vállay Erzsébet	" "	Végegyháza	Csanád
Wéber Éva	" "	Hódság	Bács

Kimaradtak: Losonez Teréz, Ott Ottilia.

Magántanulók: Korponai Irén Korponai Magdolna.

Polgári második osztály.
Osztályfő Kákonyi Mária Helena.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Angyal Ilona	r. k.	Csantavér	Bács
Bata Franciska	" "	Magyarkanizsa	Bács
Borsos Erzsébet	" "	" "	Bács
Cseh Franciska	" "	" "	Bács
5 Dvoracek Mária	" "	Kerény	Bács
Eichinger Éva	" "	Szentfülöp	Bács
Gregorovity Alexand.	g. kel.	Magyarkanizsa	Bács
Györe Veronika	r. k.	Zenta	Bács
Huszágh Borbála	" "	Magyarkanizsa	Bács
10 Kelemen Margit	" "	Tizsaszentmiklós	Torontál
Kovács Ilona	" "	Szanád	Torontál
Létity Julia	g. kel.	Magyarkanizsa	Bács
Losonez Anna	r. k.	" "	Bács
Losonez Rózsa	" "	" "	Bács
15 Mihályi Margit	" "	Laczháza	Pest
Molczer Irén	" "	Szabadka	Bács
Molitorisz Borbála	ág. ev.	Órkény	Pest
Nagy Veronika	r. k.	Magyarkanizsa	Bács
Nagymihály Irén	" "	Törökkánizsa	Torontál
20 Németh Mária	" "	Magyarkanizsa	Bács
Pertsi Anna	" "	Szentfülöp	Bács
Sárkány Etelka	" "	Martonos	Bács
Sóti Brigitta	" "	Magyarkanizsa	Bács
Szauter Margit	" "	Apatin	Bács
25 Szenldbach Róza	" "	Szentfülep	Bács
Temesvári Irén	" "	Palics	Bács

Kimaradtak : Faggyas Viktória, Franecz Gizella.

Magántanulók : Balogh Ilona, Muhi Erzsébet, Perr Erzsébet,

Polgári harmadik osztály.

Osztályfő: Haraszthy Erzsébet.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Andráska Irén	r. k.	Kúla	Bács
Bata Anna	" "	Magyarkanizsa	Bács
Bata Gizella	" "	" "	Bács
Bednárz Ilona	" "	" "	Bács
5 Böresök Deszánka	g. kel.	" "	Bács
Dobos Rozália	r. k.	Jánoshalma	Bács
Engel Ilona	izr.	Magyarkanizsa	Bács
Ferencz Margit	r. k.	Óbecse	Bács
Grünvald Ilona	izr.	Magyarkanizsa	Bács
10 Hesser Ibolya	" "	" "	Bács
Hoóg Erzsébet	r. k.	Szentfülöp	Bács
Horváth Borbála	" "	Gyulafalva	Bács
Ischkum Krisztina	" "	Kerény	Bács
Kalmár Erzsébet	izr.	Magyarkanizsa	Bács
15 Klämer Anna	r. k.	Vepröd	Bács
Lébold Róza	" "	Szentfülöp	Bács
Molnár Viktória	" "	Péterréve	Bács
Pillich Ilona	" "	Magyarkanizsa	Bács
Pósa Erzsébet	" "	Magyarkanizsa	Bács
20 Sólymosi Franciska	" "	Ada	Bács
Szathmáry Gizella	" "	Péterréve	Bács
Szebenyi Vilma	" "	Martonos	Bács
Szilágyi Etelka	" "	Szőreg	Bács
Szilágyi Mária	" "	Magyarkanizsa	Bács
25 Szilner Gizella	" "	Magyarkanizsa	Bács
Tóth Emília	" "	Magyarkanizsa	Bács
Tóth-Bagi Cecília	" "	Csantavér	Bács
Tózsér Rózsa	" "	Péterréve	Bács
Tuffner Borbála	" "	Hódság	Bács
30 Váradí Mária	" "	Magyarkanizsa	Bács
Velzl Katalin	g. kel.	Csúrog	Bács
Veréb Borbála	r. k.	Csantavér	Bács

Kimaradtak ; Lajkó Erzsébet, Ott Erzsébet.

Magántanulók : Banett Piroska, Fischer Anna, Szigethy Ilona, Engel Lenke, Ferenczy Mária.

Polgári negyedik osztály.
 Osztályfő : Kiss Mária Generóza.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Csizovszky Jolán	r. k.	Csantavér	Bács
Csiszár Margit	" "	Magyarkanizsa	"
Dickmann Katalin	" "	Szentfülöp	"
Dickmann Teréz	" "	Szentfülöp	"
5 Dukay Emilia	" "	Magyarkanizsa	"
Grossmann Margit	izr.	Lippa	Temes
Kihn Teréz	r. k.	Apatin	Bács
Kiss Margit	" "	Jánoshalma	"
Krocsek Erzsébet	" "	Józseffalva	Torontál
10 Magyar Klára	ev. ref.	Vinkovce	Szerém
Muhi Anna	r. k.	Péterréve	Bács
Muhi Rózsa	" "	Péterréve	"
Nett Irma	" "	Csernovitz	Bukovina
Rajity Milica	g. kel.	Martonos	Bács
15 Ragadies Maria	r. k.	Jánoshalma	"
Riesz Éva	" "	Bács	"
Schlesinger Rózsa	izr.	Magyarkanizsa	"
Schwáb Anna	r. k.	Hódság	"
Schwella Gizella	" "	Magyarkanizsa	"
20 Szabó Margit	" "	Tor.-Józseffalva	Torontál
Szarvas Júlia	" "	Jánoshalma	Bács
Szilágyi Erzsébet	" "	Magyarkanizsa	"
Török Mária	" "	Jánoshalma	"
Tripolszki Ágnes	" "	Péterrévé	"
25 Walter Róza	" "	Bácsalmás	"
Závis Mária	" "	Temerin	"

Magántanuló : Vartus Júlia.

Belső növelde. (Internátus.)

Intézetünk célja és feladata: a reánk bízott gyermekeket egykori hivatásukhoz és állásukhoz mért vallásos- erkölcsi s a jelen kor követelményeinek megfelelő nevelésben és oktatásban részesíteni. Az ebbeli munkát rendkívül megkönnyíti úgy egészségi, mint tanügyi szempontból célszerűen berendezett növeldénk, melynek a helyiségei teljesen megfelelnek a higiénikus követelményeknek. A termek világosak, szellősek, kellemesek és tágasak. Az intézethez kapcsolt kert kitűnő ártézi vízzel s ezenkívül a hetenkint többször tett séták nagyban elősegítik növendékeink testi fejlődését, melyre kiváló gond fordítatik. Az egészség fönntartására továbbá egy jól berendezett téli és nyári fürdő áll a növendékek rendelkezésére. A beteg növendék gondos ápolásban részesül és a szülők azonnal értesítetnek, kik gyermekeiket a betegszobában meglátogathatják. Ragályos betegség esetén egy, a többtől egészen elkülönített helyiségben ápolatik a beteg.

A táplálék egészséges, jó, változatos és bőséges. A növendékekre való felügyelet folytonos, még a hálótermekben s a szünórák alatt is. Az intézet elüljárósága kiterjeszti figyelmét kivált az elsajátítandón rendre, tisztaságra, háziasságra, illemes magatartásra, szorgalomra és munkakedvre.

A szülők kívánatára a növendékek a zongorában, cimbalomjátékban, francia nyelven stb. is nyerhetnek oktatást.

a) Felvételi feltételek.

1. Minden növendéknek magával keil hoznia: keresztlevelét, iskolai bizonyítványát, orvosi, oltási bizonyítványát és a felszerelési tárgyak jegyzékét.

2. A kor nincs meghatározva.
3. Az eltartási díj havonként 40 korona, mosásért 5 korona.
4. Azonkívül fizetendő évenként: házi orosnak 4 korona, bútorhasználatért 6 korona.
5. Minden vidéki tanuló 20 korona tandíjat tartozik fizetni.
6. Azon növendék, ki a következő tantárgyakban óhajt oktatást nyerni, külön fizet:
Zongorában vagy cimbalomjátékban való oktatásért havonként 7 koronát. A zongora vagy cimbalom használatáért havonként 1 koronát. Francia nyelvben való oktatásért havonként 2 koronát.
Német nyelvből külön órák havonkiot 2 korona.
7. A szünidőt az intézetben tölteni csak a szülők kívánságára engedtetik meg a növendékeknek 80 korona tartásdíj mellett.
Minden megkezdett hónap teljesen fizetendő le, mind az intézetbe való belépéskor, mind pedig távozáskor.
9. Az intézet semmiféle előleget nem nyújt; kéretnek tehát a szülők, hogy az eltartási díjat minden hónapban legkésőbb 10-ig küldjék be és a mellékiadások fedezésére bizonyos összeget előlegezzenek.

b) Általános meghatározások.

1. A tanév szeptember 1-én kezdődik és június végéig tart.
2. Az intézetbe való belépés ideje szept. 2-3-ig.
3. A növendékek hetenként írhatnak szüleiknek.
4. Minden hónap bezártával megküldetik a szülőknek a kiadások számlája, melyhez január végén félévi értesítő s havonként tudósítás csatoltatik gyermekük egészségi állapotáról és magaviseletéről, valamint a tanulásban tett előmeneteléről.
5. A növendékeket csak a szülők, vagy ezektől

az intézeti elüljárásának bejelentett és megbízott egyének látogathatják meg. Hogy a tanítás meg ne zavartassék, ezen látogatások csak vásár- és ünnepnap és pedig délelőtt 10—12 és délután 3—5 történhetnek. A nevezett időn kívül való látogatás csak fontos okoknál fogva kivételképpen eogedtetik meg. Távollakó szülők azonban a látogatást más napokon és órákban is tehetik.

6. A karácsonyi és husvétii szünetekre, ha a szülők kívánják, hazemehetnek a növendékek.

7. Csakis a szülőknek, vagy azok megbízottjainak adatnak ki a gyermekek és pedig délelőtt 9 órakor. Télen legkésőbb 6 órakor, nyáron legkésőbb 7 órakor vissza kell térniök. Azon szülők, kik távol laknak, látogatásuk alkalmával gyermeküket több órára kikérhetik.

8. Ékszereket az intézetbe hozni nem szabad.

9. Az intézetre és a növendékekre címzett levelek és csomagok bérmentesen küldendők.

10. Minden növendék ruhaneműje bizonyos számmal legyen bejegyezve, melyet az intézeti főnöknő meghatároz.

c) Felszerelések.

1 170 cm. hosszú és 80 cm. széles matrac.	10 pár harisnya
1 levarrott takaró	4 hálókabát
2 vánkos	12-18 zsebkendő
1 dunyha	1 téli és
1 fehér ágyterítő	1 tavaszi kabát
1 kis szőnyeg ágy elé	1 téli kendő
2 lepedő	2 pár cipő
2 paplanlepedő	2 fekete kötény
2 dunyhahéj	2-3 nyári ruha
4 vánkoshéj	1 sötétkék ünneplő ruha
1 színes flanel alsószoknya	1 zacskó a szennyes ruha részére
2 parkett alsószoknya	1 pár komótcipő

4 könnyebb alszoknya	2 pohár
1 abrosz, mely legalább méter hosszú legyen.	2 Fésűk, haj- fog- és ruha- kefe
6 asztalkendő (szalvéta)	Evőeszköz kávé- kanállal
6 törülköző	Esernyő
4 evőeszköztörlő	3 nadrág
4 mosdómedencetörlő	
6-8ing, 1 színes fürdőing	

Hétköznapokon a növendékek az otthon viselt ruhákat hordhatják.

Téli és nyári kalapot egyenlőség tekintetéből az intézet szerzi be a szülők számlájára.



XIV.

Az 1912-1913. tanévre vonatkozó értesítés.

1. A beírások a polgári iskolában, szeptember 1. 2. 3. lesznek. 4-én ünnepies „Veni Sancte.“ 5-én megkezdődik az előadás.

2. A polgári iskola első osztályába szabályszerűen csak oly tanuló léphet be:

a) ki legalább életének 9. évét betöltötte.

b) kinek az elemi (nép) iskola negyedik osztálya számára kiszabott tantárgyakban elegendő jártassága van s ebbeli ismereteit e végre elrendelt fölvételi vizsgálat útján igazolja.

c) A polgári iskolába lépő tanuló bármely nemzetiséghez tartozik, köteles a magyar nyelvet is tudni anynyira, hogy a törvény által ezen iskolában elrendelt magyarnyelvi oktatásban fennakadás nélkül részt vehessen.

d) Az 1904. évi július hó 24-én 53.755. számú körrendelet szerint elemi iskolai bizonyítvánnyal a tanév elején csak a polgári iskola I. osztályába lehet beíratkozni magántanulónak.

e) V. K. M. 1908. évi december 14-én 145.100 számú körrendelet értelmében elemi iskolai V. v. VI. osztálybeli bizonyítvány alapján a polgári iskola II., illetve III. osztályának tantárgyaiból magánvizsgálat ezentúl nem engedélyezhető. Az ilyen bizonyítvánnyal bíró folyamodók föltétlenül kötelesek a polg. isk. I. és II. osztálya tantárgyaiból szabályszerű s a követelményeknek mindenben megfelelő vizsgálatot kiállani.

Nyilvános tanulóul azonban felvehető bármely osztályba minden oly tanuló, ki koránál fogva abba beleillick s azon osztályban megkívánható előkészültségről vizsgálat útján bizonyoságot tesz.

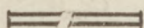
Az elemi iskola V. és VI. osztályát végzett tanulók csak azon esetben vehetők fel a polgári iskola II-ik

illetőleg III-ik osztályába, ha azok a polgári iskola megfelelő I-ső, vagy II-ik osztályának következő tárgyaiból sikeres felvételi vizsgálatot kiállnak: Az el. isk. V. osztályából a polg. isk. II. osztályába lépő tanuló vizsgálatot tesz a magyar nyelvből, német nyelvből, számtanból és mértanból. Az el. isk. VI. osztályából a polg. iskola III. osztályába átlépő tanuló vizsgálatot tesz a magyar nyelvből, német nyelvből, számtanból, mértanból és mértani rajzból. Az el. isk. VI. osztályából a polg. isk. II. osztályába átlépő tanuló vizsgálatot tesz a magyar nyelvből (csak az idegen ajkú) és a számtanból.

Ezt a felvételi vizsgálatot a tanév elején az arra kijelölt napon kell letenni. A tanterv különbözetí vizsgálatért tantárgyanként 4-4 korona fizetendő (1900. évi 40263 sz. rendelet.)

2. A beírások az elemi iskolában szept. 15-től 30-ig lesznek naponként délelőtt. A tanítás október 1-én veszi kezdetét.

Az elemi I. osztályba csak oly tanulót veszünk be, ki élete 6. évét betöltötte.



A tanulók osztályzatainak megállapításánál használt érdemjegyek magyarázata.

a) Az erkölcsi magaviselet jelölésére: dicséretes (1), jó (2), tűrhető (3), szabálytalan (4), rossz (5).

b) A szorgalomra nézve: kitartó (1), kellő (2), változó (3), hanyatló (4), csekély (5).

c) A tanulásbeli előhaladásra nézve: kitűnő (1), jeles (2), jó (3), elégséges (4), elégtelen (5).

Az írásbeli dolgozat külső alakjára nézve: csinos (1), tiszta (2), rendes (3), tűrhető (4), rendetlen (5).



XVI.

Az 1912-1913. iskolaévben a polgári iskolában
használandó tankönyvek jegyzéke.

I. OSZTÁLY.

Róm. kath. kis katekizmus.

Prónai Antal dr. Magyar olvasókönyv p. I. o. r.

Bartha József dr. Magyar nyelvtan I. II. o. részére.

Hoffmann Mór. A magyar iskolai helyesírás.

Szenes Adolf. Számтан I. rész.

Lendvai Hugó. Rajzoló Geometria I-IV. o. részére.

Némethy Károly dr. Földrajz I. oszt. részére.

Dékány Mihály. Természetráaj. I. rész.

Ernei József. Új Énektan. I. rész.

Lange Atlasz.

II. OSZTÁLY.

Róm. kath. kis katekizmus.

Prónai Antal dr. Magyar olvasókönyv. p. II. o. r.

Bartha József dr. Magyar Nyelvtan I. II. oszt. részére.

Hoffman Mór. A magyar iskolai helyesírás.

Szenes Adolf. Számтан I. rész.

Lendvai Hugó. Rajzoló Geometria. I-IV. o. részére.

Némethy Károly dr. Földrajz II. oszt. részére.

Dékány Mihály. Természetráaj II. rész.

Ernei József. Új Énektan I. rész.

Lange Atlasz.

III. OSZTÁLY.

Demkovits Ágoston. Róm. kath. Szertartástan.

Bartha József dr. Rendsz. Magy. Nyelvtan p. III. o. r.

Bartha J. dr. és Prónai A. dr. Stilisztika p. III. o. sz.

Hoffman Mór. A magyar iskolai helyesírás.

Szenes Adolf. Számtan II. rész.
Lendvai Hugó. Rajzoló Geometria I. IV. o. r.
Némethy Károly dr. Földrajz. A polg. III. o. r.
Bilinszky Lajos dr. A magyar nemzet története.
[A polg. III. oszt. részére.]
Pásthy Károly. Kémia.
Ernei József. Új énektan II. rész.
Lange. Atlasz.

IV. OSZTÁLY.

Demkovits Ágoston. Róm. kath. Szerartartástan.
Bartha József dr. Prónay Antal dr. Irodalmi Ol-
[vasókönyv a polg. IV. osztály részére.]
Hoffman Mór. A magyar iskolai helyesírás.
Szenes Adolf. Számtan II. rész.
Lendvai Hugó. Rajzoló Geometria I-IV. o. r.
Bilinszky Lajos dr. A magyar nemzet története
[polg. IV. osztály részére]
Lévai Ede. Fizika.
Párdányi Emil. Egészségtan.
Danielné Lamács L. Háztartás és nevelési ismeretek.
Ernei József. Új Énektan. II. rész.
Német nyelv: Makoldyné Molnár Ilona és Filtsch
Júlia. Német nyelv- és olvasókönyv I. rész, a III. cso-
portnál.
Francia nyelv: Berlitz. Francia nyelv.



Tartalomjegyzék.

I. A történelem tanúsága a vallásos nevelésről. —	3 oldal.
II. Az intézet szervezete. — — — —	9 „
III. Az intézet elüljáró személyzete — —	10 „
IV. Adatok az iskolaév történetéhez — —	12 „
V. Tantervek — — — —	24 „
VI. Napirend — — — —	25 „
VII. Szertárak — — — —	26. „
VIII. A növendékek fegyelmi rendtartása —	29 „
IX. A vallás- és közoktatásügyi minisztérium törvényei és szabályrendeletei a nyilvános tanulók számára	31 „
X. Kivonat, a polg. isk. magántanulóinak vizsgálataira vonatkozó törvényekből és szagályrendeletekből	33 „
XI. Az elemi népiskola tanulóinak érdemsorozata betű- rendben az 1911-1912. tanévben — —	35 „
XII. A polg. iskola növendékeinek névsora, vallásuk és születési helyük kimutatásával — —	42 „
XIII. Belső növelde (Internátus) — — —	46 „
XIV. Az 1912-1913. tanévre vonatkozó értesítés —	50 „
XV. A tanulók osztályzatainak megállapításánál hasz- nált jegyek magyarázata — — —	52 „
XVI. Az 1912-1913. iskolaévben a polgári iskolában használandó tankönyvek jegyzéke — —	53 „

